



# WALKING      ANDAR EL ON THE ROAD   CAMINO CON WITH JESUS    JESÚS



2023 annual Catholic Appeal / Campaña Católica Annual 2023

[annualcatholicappeal.com](http://annualcatholicappeal.com)

© Copyright Jorge Cocco Santangelo. Printed with permission.

## Please Make Your Gift to the 2023 Annual Catholic Appeal

### Walking on the road with Jesus

Many families in our parish will be receiving the Annual Catholic Appeal mailing from Cardinal Cupich. On behalf of those served by the ministries, parishes and schools who receive funding from the Appeal, we thank you for your gifts. Please return your response as soon as possible. The Annual Catholic Appeal offers a wonderful opportunity to answer the call “Walking on the road with Jesus.” We encourage giving at all levels to support this initiative. In addition to providing for ministries and services throughout the archdiocese, the Annual Catholic Appeal funds services in our own parish.

When we financially support the work of our parish, our archdiocese and the Catholic Church throughout the world, we experience a feeling of deep gratitude, especially when we contemplate God’s many gifts to us personally. By sharing our wealth through gifts to the 2023 Annual Catholic Appeal, we demonstrate our commitment to the Church and each other.

## Por favor, haga su donativo a la Campaña Católica

### Annual 2023 Andar el camino con Jesús

Muchas familias en nuestra parroquia recibirán el correo de la Campaña Católica Anual que envía el cardenal Cupich. En nombre de todas las personas atendidas por los distintos ministerios, parroquias y escuelas que reciben fondos de esta campaña, les damos las gracias por sus donativos. Por favor devuelva el sobre con su respuesta lo antes posible. La Campaña Católica Anual ofrece una maravillosa oportunidad para responder a la llamada a “Andar el camino con Jesús”. Animamos a que se hagan donaciones a todos los niveles para apoyar esta iniciativa. Además de proveer ministerios y servicios en toda la arquidiócesis, la Campaña Católica Anual financia servicios en nuestra propia parroquia.

Cuando apoyamos financieramente el trabajo de nuestra parroquia, nuestra arquidiócesis y la Iglesia católica en todo el mundo, experimentamos un sentimiento de profunda gratitud, especialmente cuando contemplamos los muchos regalos de Dios nos da personalmente. Compartiendo nuestra riqueza a través de donaciones a la Campaña Católica Anual 2023, demostramos nuestro compromiso con la Iglesia y entre nosotros.

## ReLent Groups Sign-Up Coming Soon!

Have you hosted a group in the past?

Would you like to host a group this Lent?

For more information about how to host and to add your group to the list for sign-up, contact Karie Ferrell; [kferrell@archchicago.org](mailto:kferrell@archchicago.org)

## Próximamente, inscripción para los grupos de Cuaresma

¿Ha sido en el pasado un líder de un grupo?

¿Le gustaría organizar un grupo esta Cuaresma?

Para obtener más información acerca de cómo organizar y añadir su grupo a la lista de inscripción, ponerse en contacto con Karie Ferrell; [kferrell@archchicago.org](mailto:kferrell@archchicago.org)

## EWC Come to the Table!



## EWC ¡Ven a la Mesa!

Equality for Women in the Church invites ALL to gather on February 19th, Oldershaw Hall, after the 10:15 Mass.

Enjoy fellowship and the ongoing support of each other as we share our insights and questions, and review together the personal impact of the presentation on January 29 by Susan Ross: "Women and Vatican II."

How does the issue of women's equality move forward today in the history of "openness, resistance, openness, resistance" that Dr. Ross demonstrated throughout the history of the modern church?

Igualdad de la Mujer en la Iglesia invita a TODOS a reunirse el 19 de febrero, Oldershaw Hall, después de la misa de 10:15.

Disfruta del compañerismo y del apoyo mutuo mientras compartimos nuestras percepciones y preguntas, y repasamos juntas el impacto personal de la información presentada el 29 de enero por Susan Ross, "Las mujeres y el Vaticano II".

¿Cómo avanza hoy el tema de la igualdad de la mujer en la historia de "apertura, resistencia, apertura, resistencia" que la Dra. Ross demostró a lo largo de la historia de la Iglesia moderna?

### ST. JOHN XXIII PARISH 2023 SERVICE TRIP

**WHEN:** July 29, 2023-August 5th or 6th, 2023

**WHERE:** Bethlehem Farm, Alderson, West Virginia. For more information, see our google site: <https://sites.google.com/view/bethlehem-farm-service-trip-23/overview> and the site for Bethlehem Farm: <https://bethlehemfarm.net/>

**COST:** \$325 per person for food, lodging and programming at the site. Please contact us to sign up. A \$50 non-refundable deposit is due on sign up. If you need scholarship funds, please contact [jmbrabeck@gmail.com](mailto:jmbrabeck@gmail.com), [p.trafton@comcast.net](mailto:p.trafton@comcast.net) or [gnwotoole967@gmail.com](mailto:gnwotoole967@gmail.com).

**WHO:** Participants must be 18 and older and vaccinated.

**WHAT:** We will work in the local community but Bethlehem Farm is more than a "work camp" for volunteers. We will build community by working, praying, laughing, and loving together. We will learn to live simply, caring for our common home. This is not just an opportunity for service, but an opportunity to experience another way of life.



### VIAJE DE SERVICIO DE LA PARROQUIA DE SAN JUAN XXIII 2023

**CUANDO:** el 29 Julio - Agosto 5 o 6, 2023

**DONDE:** a la Granja Bethlehem, Alderson, Virginia Occidental. Para obtener más información, consulte nuestro sitio de google: <https://sites.google.com/view/bethlehem-farm-service-trip-23/overview> y el sitio para la granja de Belén: <https://bethlehemfarm.net/>

**COSTO:** \$325 por persona para comida, alojamiento y programación en el sitio. ¡Por favor, póngase en contacto con nosotros para inscribirse! \$50 depósito no reembolsable en el momento de la inscripción. Si necesita fondos para becas, póngase en contacto con [jmbrabeck@gmail.com](mailto:jmbrabeck@gmail.com), [p.trafton@comcast.net](mailto:p.trafton@comcast.net) o [gnwotoole967@gmail.com](mailto:gnwotoole967@gmail.com).

Los participantes deben ser mayores de 18 años y estar vacunados.

Trabajaremos en la comunidad local, pero la Granja Belén es más que un "campo de trabajo" para voluntarios. Construiremos comunidad trabajando, rezando, riendo y amando juntos. Aprenderemos a vivir con sencillez, cuidando de nuestra casa común. Esta no es sólo una oportunidad de servicio, sino la oportunidad de experimentar otra forma de vida.

### The Knights of Columbus Invite You to: A Superbowl Party

Sunday, February 12

5:00 pm at St. Mary's Parish Center

It's a Potluck Party-Bring Food & Drink to Share  
All Are Welcome!

Bring Your Family, Neighbors, and Friends

### Los Caballeros de Colón lo invitan a: Una Fiesta Superbowl

Domingo, 12 de Febrero

5:00 pm en el Centro Parroquial de Santa María

Es un día de fiesta de Potluck-traiga comida y bebidas  
para compartir

¡Todos son bienvenidos!

Traiga a su familia, vecinos y amigos